

Montevideo

Director: Fco. P. Martorana

El Obrero de Tarariras

Administrador: Arnoldo S. Dalmás

AÑO 1

38149 Tarariras, 10 de Agosto de 1918

NÚM. 1

Suscripción mensual . . \$ 0.20

Los originales no se devuelven, sean o no publicados.

Aparece el 10, 20 y 30 de cada mes

## El primer gran paso

Tarariras necesitaba una hoja propia, que surgiese de su ambiente, en medio de los que viven y respiran en él, que sienten sus necesidades y sus ansias de mejoras. No siempre los periódicos departamentales tienen tiempo para insertar nuestras crónicas o artículos abogando por la Razón y el Derecho o cosa por el estilo; cada uno tiene un programa y tantísimos asuntos que publicar que muchas veces (y son más las veces) no tienen «tiempo» para atenderlos.

Ya no es hoy lo que era antes: simple estación de campaña, sino un pequeño pueblo. Sus talleres, sus negocios y su juventud ya hablan muy alto de su importancia, punto de capital interés que nos ha impulsado a dar «El primer gran paso».

Y hace tiempo que acariciábamos este proyecto y para su realización surgían obstáculos casi insalvables: la energía mental, el «savoir» y las aptitudes periodísticas.

Después de haber medido nuestras fuerzas intelectuales casi abandonamos la ardua y delicada, pero noble empresa.

Antes de salir a la luz hemos meditado bastante, y surgiendo siempre ante nosotros el fantasma de la vacilación, que se presenta en toda empresa de esta naturaleza.

Sin embargo, el entusiasmo no ha decrecido un instante; cuanto más era la vacilación, tanto más el espíritu se fortalecía.

Y aquí nos tenéis con la cara descubierta y la frente alta a la luz del sol y parodiando a Dante: «¡Oh! Saber, Inteligencia, vuestra ayuda.»

## PERIODISMO

Descartando todo rasgo de modestia no pretendo colocarme a tu lado y jactanciosamente llamarte colega; si hoy me atrevo a visitar tu mansión, fuente de la sabiduría, lo hago sinceramente lleno de rubor presentándote mi saludo y para que me conozcas si no has tenido la oportunidad de conocerme.

No soy nada, ni nada fuí y nada pretendo ser.

Soy EL OBRERO DE TARARIRAS, cual me llamo y suena.

No pretendas tú ver un santo, un docto. Si viviré señalarás quizás mis errores, mis defectos.

Tendré el placer de escucharte con serenidad de espíritu, y en cuánto comprenda el error trataré de corregirlo poniendo para ello toda mi buena voluntad.

No exijo tu presencia en mi humilde casucha; si lo quieres háraslo espontáneamente.

Y ahora te saluda con respeto, como lo hace el hijo con el padre y el nieto con el abuelo.

«El Obrero de Tarariras»

## Nuestro programa

### Lema y fin

Toda entidad, empresa, asociación o simple individuo en el seno de la gran Familia Humana lleva un programa, tiene un lema, pero sigue un fin.

Y nosotros también, como somos parte integrante de esa gran Familia Humana nos hemos trazado un programa, muy amplio: la Justicia; un lema: la «Verdad»; un fin: el «Progreso», cuyos puntos básicos son el Derecho, la Libertad e Independencia individual, de conciencia y de pensar, el amor al prójimo y el respeto a todo lo que es digno de tal, conquistas democráticas que queremos aprovechar como en mañanas primaverales la suave y perfumada brisa que se respira a llenos pulmones.

Todos los hombres nos

merecen el mismo respeto y la misma consideración y no vacilaremos en tributar un elogio, enviar nuestras palabras de estímulo, hacer llegar nuestra voz, desde el humilde rancho al regio palacio.

Por lo consiguiente, coloquemos en posición que no obedece a plan alguno trazado por manos extrañas, el horizonte se nos presenta dilatado y nuestro campo de acción libre.

## Al lector

Al fundar esta hoja no lo hemos hecho calculando la brarnos un porvenir: vivir del periodismo, ni soñamos con ubicaciones.

Las razones que invocamos en otro lugar, el programa trazado y el desarrollo del mismo serán pruebas palpables y convincentes para que tú, oh lector querido, nos prestes tu apoyo moral. Tú, si quieras, enalquiera que seas, ajustándote a nuestro programa puedes ser un colaborador de EL OBRERO DE TARARIRAS.

El te recibirá en su casa como miembro de la misma familia.

Si tú observas las normas de su lema y fin, no serás un desconocido ni se te preguntará de dónde vienes ni a dónde vas. Se te apoyará siempre que te dirijas por el camino del bien y no te preocunes de aquellos atacados que le parezca mal tu actitud. De esos que siempre habrá, EL OBRERO DE TARARIRAS les hará ver con la dulce y fraternal palabra sin descender al insulto y a la mentira el error sufrido.

Protege con tu valioso concurso a esta hoja que sus puntos de mira son muy elevados.

No hay semilla que por pequeña e insignificante que fuese que no dará su fruto algún día; y en cualquier empresa por diminuta y misnica que parezca puede siempre en momentos oportunos dar sus beneficios resultados en pro del bienestar

colectivo y del progreso.

¡De los nombres desconocidos! no sonrás desdiosamente ni tampoco pases murmurando.

Lee, busca de interpretar sinceramente el pensamiento que nos induce a buscarte hasta tu casa, amable lectora y lector, presentándote nuestro afectuoso, fraternal saludo.

## A mis compañeros

Cuando en obras, no diré útiles a la sociedad, pero a lo menos proporcionadoras de momentos de distracción a la misma, se emplea el tiempo tiempo disponible, es algo que merece palabras alentadoras.

Las insinuaciones hostiles que tienden a introducir la discordia por ende el fracaso de iniciativas nobles, entre un grupo de jóvenes, cuyas ideas e intenciones están exentas de vulgaridades, no encuentran eco entre personas sensatas.

Adelante, camaradas, con paso firme y sereno. Jamás imitemos a las «tortugas humanas», y como en nosotros no se albergan pensamientos egóstas, apoyemos también toda iniciativa que vislumbre días mejores.

Alfredo Camio.

## SOCIEDAD DE FOMENTO LOCAL

Debido al mal tiempo reuniéndose pocos socios de esta sociedad concurrieron en el local del señor Juan Quiñones para la asamblea anual que debió efectuarse el domingo pasado, para oír el informe, considerar el balance y nombrar la nueva comisión para regir los destinos de dicha entidad por el período de un año.

Unas 13 personas hicieron los honores al sabroso asado y demás artículos que componían el almuerzo para unas 80 personas.

La reunión, debido a la escasez del número, adquirió el aspecto de una tertulia de amigos, donde se habló de todo un poco.

Resolvióse nueva reunión para mañana si el tiempo lo permite.

Han actuado de presencia los señores Juan Quinelli, Bernardo Aguerre, Enrique Húmerez, Juan D. Bonjour, Enrique Waller, Francisco Rostagnol, Enrique Gironés, Antonio Andiés, Gerardo Fernández, Ernesto Tourn, Eduardo Klet, y Alfredo Camio.

**[Comerciantes]** — Envíen hoy mismo el aviso de sus casas a esta Administración. — Si Vd. está en la localidad o sus inmediaciones, hasta donde llega nuestro periódico verán la importancia de nuestro futuro pueblo; si no lo es lo será lo mismo, la propaganda es el secreto de las ventas.

## DECLARACION DE PUEBLO

Bajo este título dice la «Democracia» de Rosario en uno de sus últimos números:

«Se nos informa que en vista de la importancia social y comercial que día a día adquiere la cercana localidad de Tarariras, se proyecta para fin de año, hacer con todas las solemnidades del caso, la denominación de pueblo para aquella zona. Encontramos razonable y justísimo el proyecto, que ha de ser además recibido con general beneplacito por aquel vecindario.»

Nosotros, que habíamos oído los rumores, nos alegramos de verlos confirmados en aquella noticia.

**[Industriales]** — Todo aviso produce sus resultados, no dejéis de anunciar vuestros productos y honrarnos al mismo tiempo.

## DE LAS PAPAS

El precio elevadísimo y la escasez de las papas han hecho que éstas sean una hortaliza de lujo. El que las paga —y esto por favor— a \$ 1.40 los 10 kilos, puede dar al «pucherete» una compañía tan aristócrata.

Y todo esto porque nadie se preocupa mayormente de su cultivo y si bien habiendo abundancia de este producto no se vende a precios fabulosos como en el actual, dejarán, sin embargo, utilidad nada despreciable.

Está muy bien que se dedique el agricultor u hombre de campo a la siembra de cereales cuya cotización ha sido, como hemos visto, esti-

mulante y beneficiosa en su grado, sin embargo, esto no es bastante; aquí solo no hay que detenerse, es preciso ir más adelante para que se destierre por completo la soberana estrechez ocasional por la suba de tantos artículos de primera necesidad que su poca abundancia ha provocado.

Todo sube poniendo cada vez en situación más difícil a la clase proletaria, cuyo trabajo, muchas veces mal remunerado no alcanza a solventar los gastos del hogar.

He aquí unas instrucciones para el cultivo de las papas:

**Terreno** mullido y arenoso, alto para las siembras de primavera y bajo y con canales de desague para las siembras de otoño.

Se siembra en Agosto y Setiembre y Diciembre y Enero.

**Semilla** de un año, tamaño chico bien brotada.

A cincuenta o sesenta cts. de distancia en todos sentidos.

**Enfermedades** se curan con sulfato de cobre y cal.

No dejar que las papas se formen fuera de la tierra sin taparlas, pues saldrán verdes y amargas.

**Cosechar** cuando se hayan secado bien las ramas; luego se extienden sobre un piso bien seco para airealas.

**[Profesionales en general]** — Hombres de negocios. «El Obrero de Tarariras» con la modicidad razonable en sus precios os ofrece sus ventajas.

## Notas sociales

### Enredo

A estar a los informes, elementos que trabajan siempre en pro de la desunión y para tener distanciados entre sí a los jóvenes «cuya patología social» (permítasenos la expresión) trataremos de estudiar algún otro día, se habían valido de chismes para que la velada literario-musical, cuya nómina de los que la componen damos en otro lugar, fracasara.

Motivos decorosos y de cultura nos impiden dar todos los pormenores que rodearon al asunto.

Sin embargo, convencidos los que debieron desenredar dicho enredo que se trataba de lo de siempre: el instinto

de rebelión el tren en marcha y a 80 kilómetros por hora que todo lo llevaría por delante, los ensayos no sufrieron la menor alteración.

### Comentarios alegres

Depongo mi austeridad habitual cuando doy comienzo a llenar las cuartillas de esta sección porque así el título lo requiere.

Y aunque no soy muy de «pluma» no obstante, me agrada *emplumarme* de vez en cuando para remontarme un poquito... muy poco, porque como no sé nadar no me «piace» andar en globo en aeroplano que a lo mejor se descomponga el aparato.... y al suelo o en la mar.

Y así si me hablan ustedes de pavos, de gansos, patos y otros congéneres estamos de acuerdo, pero les ruego no me hablen de ofidios.

Estos reptiles me repugnan aunque no me excitan miedo, porque llevo como talismán el contraveneno. Y como su destino es arrastrarse, la dirección es hacia los pies, propensos siempre a perder aplastados.

Las escamas de variados colores no me seducen, la lista del zig-zig que van dejando tras ellos es el camino tortuoso que les fué destinado por el Supremo Hacedor. Así me han contado.

**[Profesionales en general]** — Hombres de negocios. «El Obrero de Tarariras» con la modicidad razonable en sus precios os ofrece sus ventajas.

Es que yo soy así si me da por hablar de los «zanahorias» me extiendo a los «pepinos» y «zapallos» y con más razón porque me inclino más al vegetarianismo.

Volviendo al asunto debo primero narrar lo siguiente: Dos sabios metereólogos con sus aparatos y en viaje de estudio llegaron a una aldea a pedir hospitalidad y quedando en la noche dormir afuera, la dueña de la casa les advirtió que de madrugada iba a llover, cosa que a los sabios les pareció irrisorio.

Empero la mañana llovió y los sabios avergonzados, al despedirse preguntaron a la dueña de casa de aquellos conocimientos, la que les contestó: «tengo un burrito que cuando está próxima la lluvia se refugia en la pared».

Un burro de esos hubiera

venido de perilla para que no se hubiese asado el novillo, para el 4 del corriente de la Sociedad de Fomento local. ¡Qué barriales! Y de los caminos, no te digo nada!

*El ciego.*

### Velada literario-musical

Prosiguen con todo entusiasmo y actividad los ensayos entre jóvenes de ambos sexos de esta localidad para una velada a efectuarse el 24 del corriente, víspera de la declaratoria de la Independencia de esta tierra.

Toman parte en ella los siguientes:

Señoritas: María T. Zerpa, Ernestina Mourglia, Juana M. Quinelli.

Jóvenes: Enrique Húmerez, Enrique Delmonte, Carlos Andreoli, Alfredo Camio, Ramón Dapelo y Juan P. Ugón.

Por el momento no sabemos si parte de las entradas de dicha velada se destinarán a obras filantrópicas o instituciones de beneficencia.

\* \*

Se ha nombrado también una comisión de damas y caballeros de lo más distinguido de ésta para dicha velada y el baile que tendrá lugar la misma noche cuyos nombres daremos a conocer el próximo número.

### Enlace Bonjour-Dalmás

El primero del mes en curso efectuóse en la cercana localidad de La Paz en la mansión de la familia de la desposada, y en la mayor intimidad, debido al reciente luto que guarda la familia Bonjour, la boda de la señorita Catalina M. Bonjour con el joven Carlos Dalmás.

Actuaron como testigos del contrato civil de parte de la novia, los señores Manuel Malán y David Bonjour, y los señores David Negrín y Alejandro Dalmás, de parte del novio. Apadrinando a los desposados el señor C. M. Malán y su señora esposa doña Ema Bonjour y consagrando la ceremonia religiosa el venerable pastor señor Daniel Armand Ugón.

Los desposados recibieron valiosos regalos de sus numerosas relaciones.

Los novios en viaje de placer salieron para Montevideo de donde pasaron a B. Aires regresando a ésta donde fijarán su domicilio.

Nuestras felicitaciones agrégamos a las muchas recibidas por los jóvenes esposos.

### Próximo enlace

Para el día 15 del corriente mes ha quedado concertado el enlace de la señorita Ema Davyt y el joven Car-

los Rostan, ambos de esta localidad.

**Lectores y lectoras!** — Dado el carácter de este periódico genuinamente popular, será la tribuna de todos, sin excepciones ni privilegios para nadie; no dejéis, pues, de suscribiros y recomendarlo a vuestros amigos y parientes.

## Tarariras que progresan

En breve reseña y a título de apuntes queremos en nuestro primer número hacer conocer en conjunto todas las fuerzas comerciales, industriales y profesionales que representa esta localidad y sus inmediaciones.

Luis Kuster: Ramos generales, agente del Banco de Seguros del Estado, agente de marcas y señales y agente en Colonia y Soriano del representante Maxwell.

Juan Quinelli: Ramos generales, agente de marcas y señales.

Bernardo Aguerre (hijo): Ramos generales, agente del Banco de Seguros del Estado.

Esteban Maineto: Almacén y Restaurant.

José M. Ale: Tienda y Mercería.

Enrique Gironés: Almacén y Restaurant.

Fernández y Roselli: Hotel E. Peduzzi: Café y Confitería.

C. Ball: Farmacia.

David Dalmás: Herrería, Carpintería, Pinturería, Tabarería, Agente de la N. I. O. C. y de los automóviles Ford.

Alberto Brozia: Herrería, Carpintería y Pinturería.

Victorio Maino: Herrería.

Juan P. González: Tabarería.

José C. Niederer: Zapatería.

Enrique Saller: Zapatería.

José Ipharraguerre: Médico.

Consultorio de C. A. Garañ: Dentista.

Carmen Pastorino: Corte y Confección.

Nemesio Dapelo: Sastrería.

Enrique Delmonte: Peluquería y Perfumería.

Gerardo Fernández: Peluquería.

Etcheverry Hnos.: Carnicería.

Vinda de Sánchez: Panadería.

Ejidio M. Zunino: Local Remates Ferias Ganaderas

Id. de vientre	0 15	0.20
Novillos lote consumo y matadero		
Vacas id. id. id.	\$	
Vacas id. id. id.		
Novillos de epidemia	"	
Vaquillonas de 15 a 17 ks. arriba		
s/garrap.		
Terneras de 10 a 14 ks. arriba s/garrapata	2.80	3.00
Becerros de menos de 10 ks.	1.90	2.00
Nonatos de rodeo, bien sacados, buen tamaño, sin tajos	1.30	1.40

### Manuel César Malán

CIRUJANO-DENTISTA

Participa a su clientela, que se ha establecido definitivamente en esta localidad.

Consultas todos los días.

Nueva Helvécia

### Academia de Corte y Confección

— DE —

### Irma Bratschi Greising

Clase teórico práctica de 12 a 4 y de 1 1/2 a 4. Bien fair et lairse dire.

## CARDONA Hnos. & GALLO

**40 — REMATE FERIA DE HACIENDAS — 40**

EN SU LOCAL

### Estación La Lata • Pueblo Cardona

AGOSTO  
22  
JUEVES

Se reciben  
consignaciones

Por informes a nuestro escritorio en  
Estación La Lata

El domingo 7 de Agosto, a las m. d. liquidaremos 300 vacunos durham y 1.200 ovejas de la Sucesión Odriozola, en la Estancia • Las Acacias, estación Santa Catalina.

## Empresa de autos de alquiler DE Arturo L. González

Dispone de coches nuevos que permiten hacer viajes rápidos a campaña, al igual que constituyen un buen servicio en el pueblo.

Se reciben órdenes en la tienda «La Nueva Sirena». Teléfono núm. 67.

Los domingos, por estar cerrada la casa, los pedidos pueden hacerse por teléfono núm. 65 al Café Suizo de Gregorio Meny, los que serán atendidos inmediatamente. Precios módicos.

### PICHINCHA

Se vende un auto FORD en buen estado, ruedas desmontables con gomas nuevas. Se da a prueba.

### COLONIA SUIZA

Dept. de Colonia

# Café "Dos Americanos"



Probarlo  
es  
Adoptarlo  
■ ■ ■  
PEDIRLO EN LAS PRINCIPALES CASAS DE ESAS

¿Necesita un  
automóvil FORD?

SOLICITE precios y detalles al agente, que le enseñará el manejo y se lo entregará en su propia casa.  
Taller de reparaciones, pinturas, repuestos, aceites, neumáticos, nafta, etc.

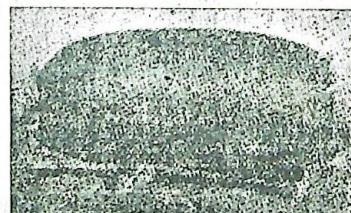
Agencia del automóvil FORD.

David Dalmás  
Estación Tarariras

Lechones Berkshire puros

hay en venta en el Establecimiento de  
Héctor Mailhos  
Bella Vista de Pavón  
Dept. de San José

Por precios y datos escribir al establecimiento



Almacén EL TRIUNFO - de -  
Manuel C. Couto - -

Avisa al Comercio y a los fabricantes de quesos, que desde esta fecha pone a la venta el legítimo

**Cuajo FABRE**

Cada litro líquido cuaja 10.000 litros leche  
recibido reciente de Francia, como así lo hice ya  
saber a numerosos clientes.

NUEVA HELVECIA

# 5.000 CUBIERTAS Y CAMARAS FISK



F. Real de Azúa & Co. acaban de recibir la partida más importante de neumáticos para automóviles que ha llegado al país con el sólo objeto de hacer conocer al público el nuevo tipo de goma reforzada para automóviles FORD, especialmente fabricada para estos países sudamericanos, han resuelto hacer el siguiente regalo:

A todo comprador de una cubierta FISK que presente el cupón de este aviso, se le regalará una cámara reforzada de goma colorada, para automóvil «Ford».

Taller de Vulcanización  
de  
Ricardo Hugo

Nueva Helvecia

VALE por una cámara FISK de goma colorada para automóvil «Ford», que se le entregará al comprador de una cubierta «Fisk» en mi taller, calle Colonia frente a la Farmacia Dreyer, hasta nuevo aviso, que publicaré en este diario.

CUPON

## COMERCIANTES!!

Si queréis tener éxito en la venta de vuestros artículos acordaos de hacerlos conocer por medio de la propaganda, anunciándolos en

**El Obrero de Tarariras**

**“El Progreso”**

Carpintería de obra blanca  
Muebles y Cajonería fúnebre  
DE - Francisco Pistarini

Esta casa, que recientemente ha quedado abierta al público, ofrece un buen servicio en los ramos indicados.

En sección cajonería fúnebre cuenta con un variado surtido de cajones de todas categorías, desde el más lujoso al más modesto.

Se atienden pedidos de campaña. Se garante el esmero y prontitud en los trabajos.

Los precios que rigen para la venta son excesivamente moderados.

Se hace toda clase de trabajos de carpintería, construcciones, etc., etc.

Está instalada en la calle

**TREINTA Y TRES**

Casa propiedad del señor Santiago Häberli (hijo)

**NUEVA HELVECIA**